Ellhnikos mikro-odhgos gia to StarOffice 5.1

Panagiwths Katsaloulhs, <teras@writeme.com> v0.1.2, 6 Ioynioy 1999

Ayto to keimeno perigrafei thn egkatastash kai ellhnikopoihsh toy StarOffice 5.1 gia to Linux.

Contents

1 Genikes Plhrofories **1**

2 Egkatastash toy paketoy **2**

2.1 Apokthsh toy paketoy . . . 2

2.2 Aposympiesh . . . 2

2.3 Tupoi egkatastashs . . . 3

2.4 Egkatastash gia diktyo . . . 3

2.5 Dhlwsh proiontos . . . 4

3 Egkatastash plhktrologioy **4**

4 Egkatastash Ellhnikwn grammatoseirwn **5**

4.1 Egkatastash ellhnikwn grammatoseirwn apo to egxeirhma GRAFIS . . . 5

4.2 Dhlwsh grammatoseirwn sto StarOffice . . . 5

4.3 Egkatastash allwn ellhnikwn grammatoseirwn . . . 5

4.3.1 Beltistopoihsh arxeiwn afm . . . 6

4.3.2 Dior8wsh boh8htikwn arxeiwn . . . 6

5 Ellhnikopoihsh toy StarOffice **8**

6 Ejwtikes grammatoseires: TTF kai Unicode **8**

6.1 Metatroph TTF grammatoseirwn se Type1 . . . 8

7 Bibliografia **9**

8 Diafores plhrofories **9**

8.1 Eyxaristies . . . 9

8.2 Anadrash . . . 10

8.3 Politikh Dianomhs . . . 10

1 Genikes Plhrofories

To StarOffice einai mia efarmogh grafeioy h opoia emperiexei:

- Epejergasth Keimenoy
- Logistiko Fullo
- Paroysiaseis
- Bash dedomenwn
- Fyllometrhth gia to Internet
- Hlektronikh allhlografia
- Omades enhmerwshs
- Sxediastiko paketo
- Syggrafh HTML keimenwn
- Dhmioyrgia grafhmatwn, ma8hmatikwn tupwn
- Periballon ergasias (desktop) kai diaxeiristh arxeiwn (file manager)

H leitoyrgia toy sthrizetai se ena WYSIWYG periballon, to opoio einai idiaitera filiko pros ton xrhsth kai moiazei polu me to antistoixo periballon toy paketoy poy amesa antagwnizetai (M$Office).

H teleytaia ekdosh aytou toy mikro-odhgou brisketai sth dieu8ynsh *http://www.greysite.com/ggui/teras/linux/howto/staroffice-greek.html* <http://www.greysite.com/ggui/teras/linux/howto/staroffice-greek.html>.

2 Egkatastash toy paketoy

2.1 Apokthsh toy paketoy

To paketo erxetai san ena arxeio se tar morfh. To onoma toy einai (gia thn agglikh ekdosh 5.1) `so51_lnx_01.tar` kai mporei kaneis eleu8era na to katebasei apo thn dieu8ynsh ths *StarDivision* <http://www.stardivision.com>. Prepei na dhlwsei kapoia stoixeia ekei.

Prosoxh !

> 8a PREPEI na shmeiwsete kapoy ta stoixeia poy exete dhlwsei se aythn th selida ka8ws kai ton kwdiko poy sas dinei giati 8a xreiastoun argotera. Epishs protimotero 8a htan na mhn gracete ola sas ta stoixeia para mono osa xreiazontai gia na meiwsete thn pi8anothta la8oys.

H politikh ths StarDivision mexri twra einai na dia8etei *dwrean* to sygkekrimeno paketo gia proswpikh xrhsh. To mege8os toy paketoy einai peripoy 74M.

2.2 Aposympiesh

Gia na to aposympiesete xreiazetai na exete toylaxiston alla 74M eleu8era. Mporeite na to aposympiesete me thn entolh

```
tar xvf so*.tar
```

Meta apo ayto mporoume na sbhsoyme to arxeio `so*.tar`. Sth synexeia prepei na eisel8ete sto fakelo `so51inst`. Ekei 8a breite to arxeio README. Proteinetai na to diabasete prin synexisete. Epishs ston ypokatalogo `documentation` brisketai to arxeio `setup.pdf` poy periexei diafores plhrofories kyriws gia thn egkatastash toy paketoy.

Sthn periptwsh poy to susthma sas den yposthrizei thn biblio8hkh glibc2 8a prepei na thn egkatasthsete. H diadikasia ayth mporei na ginei kai aytomata, an pate ston katalogo misc/glibc2 kai trejete to `soprep`, opws akribws perigrafetai sto arxeio README ekei. An den ektelesete ayto to bhma den 8a mporeite oute kan na trejete to programma egkatastashs. An thn exete hdh egkatasthsei, mporeite na afhsete ayto to stadio (opws p.x. an exete Redhat 5.2 h SuSE 6.0 h poio nees ekdoseis fysika).

PROSOXH! Mesa sto README perigrafei pws gia thn egkatastash 8a prepei na sbhstei to arxeio /lib/ld-linux-so.2 . Ayto 8a einai swsto an trexete ena susthma basismeno se libc5. An omws to susthma sas EINAI basismeno se glibc2 tote 8A TO KATASTREYETE kai mono me epanegkatastash 8a mporesete na to epanaferete (toylaxiston epanegkatastash twn basikwn biblio8hkwn). Kalutera na sigoyreyteite prwta oti den exete glibc2 susthma kai meta na arxizete na sbhnete. An mporeite na to egkatasthsete to programma xwris na egkatasthsete thn glibc2, tote den xreiazetai.

2.3 Tupoi egkatastashs

Mporeite na ektelesete duo tupoys egkatastashs

- Enos xrhsth
- Gia diktyo

Ypen8ymizoyme pws to programma dinetai dwrean **mono** an prokeitai na to xrhsimopoihsei enas xrhsths, opote o kanonikos tropos egkatastashs einai aytos toy enos xrhsth. Pantws logw ths morfhs toy Linux kai logw toy gegonotos oti mporeite na exete sto susthma sas parapanw apo enan logariasmo, an kai eiste mono eseis aytos poy to xrhsimopoiei, synh8ws protimatai h egkatastash gia diktyo.

2.4 Egkatastash gia diktyo

H egkatastash edw ekteleitai se duo stadia. Sto prwto stadio ekteleitai mia synolikh egkatastash kai sto deutero mia egkatastash gia ka8e xrhsth.

Gia na arxisei h egkatastash prepei prwta na ginete root. Sth synexeia phgainete ston katalogo `office51` kai typwste `setup /net`. Prepei na exete keno xwro ston sklhro disko panw apo 150Mb gia na ginei h egkatastash. H egkatastash arxizei kai sas zhtaei pou 8a apo8hkeytei h efarmogh. O proka8orismenos topos `/opt/Office51` einai kai o kaluteros. Afou teleiwsei h egkatastash mporeite na sbhsete ta arxeio poy exete kanei untar.

Sth synexeia prepei na egkatasthsete to StarOffice gia ka8e logariasmo xwrista. Prepei na gnwrizete pws gia ka8e xrhsth xwrista xreiazontai parapanw 2Mb. Ginete o xrhsths poy gi'ayton 8elete na egkatasthsete to StarOffice. Phgainete sto `/opt/Office51/bin/` kai ekteleste to arxeio `setup` (xwris thn parametro /net aythn th fora). Ws onoma toy katalogoy poy 8a apo8hkeusei ta arxeia toy xrhsth dwste kati san `/home/xrhsths/Office51`. Merikes fores to StarOffice de dinei ta swsta onomata twn fakelwn sthn egkatastash kai prepei na ta gracete eseis. Edw 8a prepei na eisagete kai to onoma sas kai to e-mail opws AKRIBWS to dhlwsate otan katebasate to arxeio, ka8ws kai ton kwdiko poy sas eixe dwsei tote (elpizw na eixate krathsei shmeiwseis...). Egka8ista ta arxeia kai teleiwsate!

2.5 Dhlwsh proiontos

Sthn ekdosh 5.1 toy StarOffice exei beltiw8ei h olh diadikasia ths dhlwshs proiontos. Parakatw perigrafetai pws ginetai h dhlwsh gia thn ekdosh 5.0.

Gia na mporesoyme na xrhsimopoihsoyme to StarOffice xwris kanenan periorismo 8a prepei na ton dhlwsoyme sthn StarDivision prwta. Ayto mas to zhtaei to idio to programma me to poy jekiname. H diadikasia einai aplh arkei na exoyme energh sundesh me to internet ekeinh th stigmh poy ginetai h dhlwsh. Ta bhmata poy prepei na akoloy8hsoyme einai ta ejhs:

- Dialegoyme "No" sto para8yro dialogoy poy mas rwtaei an 8eloyme na dhlwsoyme twra to StarOffice.
- Phgainoyme sto "Tools" - "Options" - "General ..." - "User data" kai symplhrwnoyme ta stoixeia mas - an 8eloyme :-)
- Phgainoyme sto "Tools" - "Options" - "Interent ..." - "Protocol" - "DNS server" kai dialegoyme "Automatic" kai "OK".
- Merikes fores xreiazetai na bgoume apo to StarOffice gia na energopoih8oun oi allages sto internet.
- Syndeomaste me to intenet opws panta.
- Anoigoyme to StarOffice (an to eixame kleisei). Phgainoyme sto "Help" - "Registration" - "Register..."
- Patoume to "Send >>". An ola phgan kala 8a mas pei pws h dhlwsh egine epityxws.
- An pei "Read error. Could not resolve hostname support.stardiv.de" shmainei pws eite den exete synde8ei swsta me to Internet h den balate Automatic DNS server.
- Meta apo ligo 8a sas er8ei e-mail me to neo kwdiko sas. Tote gracte se ena xarti akribws ta stoixeia poy exete dhlwsei sto User Data ka8ws kai to Customer number kai to Registration key.
- An argotera 8elete na epanegkatasthsete to StarOffice den xreiazetai na to dhlwsete pali. Arkei na akoloy8hsete aythn thn diadikasia kai anti na pathsete to koympi "Register..." na gracete ta pedia Customer number kai Registration key kai meta pathste to "Enable key". An den mporeite na dialejete ayto to koympi shmainei pws gracate kati la8os h den exete dhlwsei ta stoixeia sas akribws opws thn prwth fora.

3 Egkatastash plhktrologioy

To StarOffice eytyxws den einai apaithtiko me to plhktrologio. Exei dokimastei me ta parakatw paketa kai h antapokrish toy htan acogh.

- kikbd (apo to KDE 1.1.1)
- grISOXKb-1.2
- XFGreekKBD-1.2
- GRkbd-1.2

Proswpika 8a synistousa to kikbd giati einai to poio plhres. Prin thn ektelesh toy soffice 8a prepei na exete ektelesei thn entolh "export _XKB_CHARSET=iso8859-7" thn opoia kalo 8a htan na thn balete p.x. sto .bashrc gia na thn trexoyn ola ta programmata.

4 Egkatastash Ellhnikwn grammatoseirwn

Eytyxws gia mas, h egkatastash twn grammatoseirwn sto StarOffice 5.1 exei oysiastika beltiw8ei se sxesh me to parel8on. Twra merika bhmata h einai axrhsta h ginontai aytomata. H egkatastash twn ellhnikwn grammatoseirwn ginetai opws ka8e egkatastash grammatoseirwn gia to StarOffice kai xwrizetai se duo stadia: sthn egkatastash ston X-server kai sthn egkatastash sto StarOffice.

4.1 Egkatastash ellhnikwn grammatoseirwn apo to egxeirhma GRAFIS

Eytyxws pleon me to egxeirhma GRAFIS h egkatastash twn ellhnikwn ginetai abiasta kai paneukola. Phgainete sth selida toy `GRAFIS` kai katebaste to paketo poy tairiazei kalutera sto susthma sas. An to exete hdh kanei den xreiazetai tipote perissotero apo to na dhlwsete aytes tis grammatoseires sto StarOffice. To paketo xfntgr exei oles tis ellhnikes grammatoseires, oxi mono tis graphis-arial.

4.2 Dhlwsh grammatoseirwn sto StarOffice

To teleytaio bhma gia na doylecoyn oi grammatoseires me to StarOffice einai na dhlwsoyme tis grammatoseires aytes sto StarOffice. Prepei omws na eimaste root gia na ginei ayto. Phgainoyme sto fakelo `/opt/Office*/bin` kai ekteloume to arxeio `spadmin` h `psetup` analoga me thn ekdosh toy SO poy exete. Sto para8yro dialogoy poy emfanizetai dialegoyme "Add Fonts" kai meta "Initialize Font Paths". Twra prepei na mporoume na doume to fakelo me ta ellhnika mas. Ton dialegoyme kai patoume "OK". Twra prepei na emfanisthke ena para8yro poy mas plhroforei poses grammatoseires bre8hkan. Patoume "OK". Sto epomeno para8yro blepoyme ta xarakthristika aytwn twn grammatoseirwn. An den exoyn ws encoding to 1 alla to 7 PREPEI na to allajete se 1, alliws den 8a emfanizontai swsta kai oute 8a typwnontai. Patoume "Close", jana "Close" kai eimaste etoimoi!

Gnwsta problhmata einai oti ta BOLDITALIC twn grinet-greek arial grinet-greek times kai grinet-greek courier den emfanizontai.

4.3 Egkatastash allwn ellhnikwn grammatoseirwn

Sto 8ema ayto den 8a anafer8w ektetamena. Yparxei arketh bibliografia gi'ayto (shm.: opoios 8elei na boh8hsei as moy steilei thn http dieu8ynsh gia ayto to 8ema). Prepei na tonis8ei pws mono oi Type1 grammatoseires einai gia ektupwsh (gia opoiadhpote efarmogh) enw oi Bitmap den einai.

Se genikes grammes ta bhmata poy prepei na kanei kaneis einai:

- Aposympiesh toy arxeioy me ta ellhnika (an einai sympiesmeno).
- Elegxos an yparxei to arxeio `afm` gia ka8e arxeio `pfb`. Kanonika ayta ta arxeia panta yparxoyn.
- Dhmioyrgia twn arxeiwn `Fontmap`, `fonts.dir` kai `fonts.scale`. Ayta mporoun na sxhmatistoun aytomata me thn ektelesh toy programmatos *`type1inst`* <`http://www.bigfoot.com/~teras/linux/programs/type1inst.gz`>. Gia na sxhmatistoun prepei na pate ston katalogo poy molis exete aposympiesei ta ellhnika kai na trejete to programma type1inst. (Prwta prepei na to exete aposympiesei kai kanei executable: `chmod a+x type1inst`)
- Na dhlwsete sta X to neo fakelo me tis grammatoseires. Ayto ginetai me duo tropoys:
  - orizontas to neo fakelo sto arxeio `XF86Config`. Ayto to arxeio brisketai gia paradeigma stoys fakeloys `/etc/` h `/etc/X11/`. O orismos ginetai ws ejhs:

```
Section "Files"
 FontPath "/my/font/path"
```

Mh jexasete na allajete to parapanw paradeigma sth swsth diadromh toy diskoy!

Prosoxh !

An gia opoiodhpote logo ta arxeia ston katalogo twn grammatoseirwn poy molis dhlwsate den mporoun na diabastoun swsta apo ta X, *den* 8a mporesete na mpeite sta X!

– ektelwntas tis parakatw entoles sto arxeio `.xinitrc` h kai xeirokinhta:

```
xset +fp /my/font/path
xset fp rehash
```

- Elegxos oti oi grammatoseires egkatasta8hkan. Ayto ginetai trexontas to programma `xfontsel`, opoy mporeite na deite kai me grafiko tropo tis nees sas grammatoseires.

4.3.1 Beltistopoihsh arxeiwn afm

Dystyxws ta perissotera arxeia afm poy erxontai mazi me tis grammatoseires den mporoun na xrhsimopoih8oun ws exoyn me to StarOffice. Prepei na exoyn ta dedomena toys se mia sygkekrimenh seira kai na exoyn orismena pedia etsi dhlwmena poy enw den einai xrhsima gia ta X, einai wstoso aparaithta gia to StarOffice. Gia na ginei h zwh mas pio eukolh yparxei to programma *afm.pl* <`http://www.bigfoot.com/~teras/linux/programs/afm.pl.gz`> se perl to opoio aytomata dhmioyrgei to swsto afm arxeio. To arxeio ayto mporei na diabastei kai apo ta X, opote den yparxei fobos na katastrecete ayto to arxeio. Gia na ta metatrecete prepei na pate ston fakelo me tis grammatoseires greekXfonts-Type1 kai na ektelesete tis epomenes entoles:

```
 perl afm.pl fontname.afm
rm -f fontname.afm
mv fontname.afm.new fontname.afm
```

Fysika an sas exoyn pei pws oi sygkekrimenes grammatoseires exoyn afm arxeio symbato me StarOffice den xreiazetai ayto to bhma.

4.3.2 Dior8wsh boh8htikwn arxeiwn

Ayto to bhma kanonika den 8a eprepe na ginetai, toylaxiston gia oses grammatoseires exoyme ektelesei to programma `type1inst`. Dystyxws omws oi pio gnwstes ellhnikes Type1 grammatoseires gia X exoyn problhma. Anaferomai stis greekXfonts-Type1 h se opoies sylloges tis symperilambanoyn. Aytes an kai exoyn ellhnika grammata, oysiastika antika8istoun ta jena sumbola me ellhnika (den dhlwnoyn dhladh pws sxediazoyn ellhnika sumbola alla jena). Oysiastika einai dhladh grammatoseires me 8859-1 encoding kai oxi 8859-7 poy 8a htan to swsto. Sta paketa ellhnikwn poy kykloforoun aytes dhlwnontai men ws 8859-7, alla eswterika einai 8859-1. To StarOffice apo thn allh meria diabazei katey8eian ta pfb arxeia otan prokeitai na typwsei, den ejartatai apo ti exei kaneis dhlwsei sta X. Gia na tis emfanisei omws sthn o8onh xrhsimopoiei tis roytines twn X. Etsi exoyme to ejhs paradojo: enw men sthn o8onh emfanizontai swsta ta agglika, ta ellhnika fainontai san na grafoyme to ena panw sto allo. Akoma xeirotera, otan typwsoyme diapistwnoyme pws elaxista ellhnika grammata typwnontai kai ayta poy typwnontai den einai kan ellhnika! To StarOffice prospa8ei na typwsei toys xarakthres twn ellhnikwn san na htan jenoi xarakthres me mia grammatoseira poy exei ellhnikous men xarakthres alla dhlwmenoi san jenoi, opote mono h "tomh" twn duo typwnetai: praktika mpaxalo!

Eytyxws an exete katebasei thn ekdosh apo to egxeirhma GRAFIS ola ayta ta bhmata exoyn hdh ginei. Oi plhrofories yparxoyn edw mono an 8elete na ma8ete ti akribws egine.

Afhnoyme to programma `type1inst` na kanei anenoxlhto th doyleia toy. 8a prepei omws na sbhsoyme emeis prwta ta arxeia `Fontmap`, `fonts.dir` kai `fonts.scale`, to `type1inst` 8a ta dhmioyrghsei ek neoy. To problhma einai oti afou dhlwnontai oi grammatoseires aytes ws 8859-1, den mporoun na xrhsimopoih8oun apo alles efarmoges (opws p.x. to Netscape). Tote eimaste ypoxrewmenoi na ftiajoyme emeis ena arxeio `fonts.alias` to opoio 8a antikatoptrizei oles tis 8859-1 grammatoseires se 8859-7. An eiste tyxeroi to arxeio ayto yparxei hdh katalogo me ta ellhnika, opote to mono poy xreiazetai einai na to dior8wsete. Sto diko moy susthma to arxeio ayto einai ws ejhs:

- #-grinet-greek courier-medium-r-normal–0-0-0-0-m-0-iso8859-7 -grinet-greek courier-medium-r-normal–0-0-0-0-m-0-iso8859-1
- #-grinet-greek courier-bold-r-normal–0-0-0-0-m-0-iso8859-7 -grinet-greek courier-bold-r-normal–0-0-0-0-m-0-iso8859-1
- #-grinet-greek courier-medium-i-normal–0-0-0-0-m-0-iso8859-7 -grinet-greek courier-medium-i-normal–0-0-0-0-m-0-iso8859-1
- #-grinet-greek courier-bold-i-normal–0-0-0-0-m-0-iso8859-7 -grinet-greek courier-bold-i-normal–0-0-0-0-m-0-iso8859-1
- #-grinet-greek times-medium-r-normal–0-0-0-0-p-0-iso8859-7 -grinet-greek times-medium-r-normal–0-0-0-0-p-0-iso8859-1
- #-grinet-greek times-bold-r-normal–0-0-0-0-p-0-iso8859-7 -grinet-greek times-bold-r-normal–0-0-0-0-p-0-iso8859-1
- #-grinet-greek times-medium-i-normal–0-0-0-0-p-0-iso8859-7 -grinet-greek times-medium-i-normal–0-0-0-0-p-0-iso8859-1
- #-grinet-greek times-bold-i-normal–0-0-0-0-p-0-iso8859-7 -grinet-greek times-bold-i-normal–0-0-0-0-p-0-iso8859-1
- #-grinet-greek arial-medium-r-normal–0-0-0-0-p-0-iso8859-7 -grinet-greek arial-medium-r-normal–0-0-0-0-p-0-iso8859-1
- #-grinet-greek arial-bold-r-normal–0-0-0-0-p-0-iso8859-7 -grinet-greek arial-bold-r-normal–0-0-0-0-p-0-iso8859-1
- #-grinet-greek arial-medium-i-normal–0-0-0-0-p-0-iso8859-7 -grinet-greek arial-medium-i-normal–0-0-0-0-p-0-iso8859-1
- #-grinet-greek arial-bold-i-normal–0-0-0-0-p-0-iso8859-7 -grinet-greek arial-bold-i-normal–0-0-0-0-p-0-iso8859-1

Epeidh edw poy diabazete ayto to keimeno einai pi8anon na mh fainontai sthn idia grammh ola osa 8a eprepe na htan sthn idia grammh, shmadeca me to sumbolo # ka8e nea grammh. Fysika eseis otan 8a dior8wsete to arxeio 8a prepei na MHN balete ayto to sumbolo.

Ena allo problhma einai me ta onomata twn grammatoseirwn. O "aplos" xarakthras aytwn twn grammatoseirwn (dhladh oute entonos oute plagiastos) exei diaforetiko onoma apo oti oi plagiastoi kai oi entonoi. Ayto dior8wnetai eukola kanontas mia mikrh epembash sta arxeia poy dhmiourghse to `type1inst`. Se kapoia shmeia den deite kati san `-grinet-greek times plain-`... Eseis 8a prepei na to dior8wsete se `-grinet-greek times-` sketo, xwris plain. To idio 8a kanete kai gia to arial klp. Eytyxws poy to StarOffice anagnwrizei aytomata ayto to shmeio.

5 Ellhnikopoihsh toy StarOffice

Se ayto to shmeio 8a perigracoyme pws na ejellhnisoyme oso einai pio dynaton to StarOffice. Prepei omws na tonisw pws kapoies tetoies parametroi "kremoun" to StarOffice kai dystyxws den exw akoma anakalucei poies. Ayto poy proteinw einai na kratate syxna antigrafo asfaleias toy fakeloy `/home/myaccount/Office*/` gia na exete to kefali sas hsyxo. Prosoxh: ayto den shmainei pws katastrefontai ta arxeia poy ftiaxnete. Den symbainei ayto. Ekeino poy ginetai einai oti to StarOffice krasarei me to poy paei kaneis na kanei kati xrhsimo.

To shmeio toy odhgou aytou einai akoma ypo kataskeyh (kai ypo anazhthsh plhroforiwn).

Gia na allajei kaneis th grammatoseira poy xrhsimopoiei to StarOffice gia na emfanisei toys dialogoys, ta para8yra klp. prepei na paei sto "Tools" - "Options" - "General..." - "Substitute Font". Ekei energopoiei to "Apply replacement table". Apo thn epilogh "Font" dialegei thn "lucida" kai dipla sthn epilogh "Replace with" dialegei thn ellhnikh grammatoseira ths areskeias toy. Fysika etsi den 8a mporei pleon na xrhsimopoiei thn grammatoseira "Lucida" sta eggrafa toy, alla den nomizw na einai aparaithth! Pantws an pali den blepete ellhnika, prepei na ftaiei pws h grammatoseira poy dialejate yparxei kai se ellhniko kai se eyrwpaiko sunolo xarakthrwn, opote kalutera na dialejete mia allh poy exei monadiko onoma.

Gia na allajete ton tropo metrhshs apo intses se ekatosta phgainete sto "Tools" - "Options" - "Text Document..." - "Layout" kai allajte to "Meas. units" se xiliosta h ekatosta. To idio kanete kai gia tis alles morfes eggrafwn (HTML, Spreadsheet, Presentation klp.)

Gia na allajete tis proka8orismenes grammatoseires phgainete sto "Tools" - "Options" - "Text Document..." - "Standard Fonts" kai ekei na orisete tis epi8ymhtes grammatoseires. Epishs, an 8elete anoigontas ton Stylist na allajete tis proka8orismenes grammatoseires gia ka8e styl. Mporei akoma kai na allajei se ellhnika eisagwgika. Arkei na paei sto "Tools" - "AutoCorrect/AutoFormat..." - "Custom Quotes" - "Single Quotes" - "Replace" nai na allajei ta "Start Quote" kai "End Quote" se << kai >> antistoixa (171 kai 187). Dystyxws den exw brei akoma pou apo8hkeuontai aytes oi allages.

Mporei ontws na exei kaneis ellhniko lejiko dior8wshs la8wn! Gia na xrhsimopoihsei 8a prepei omws na exei allajei (fysika) th basikh grammatoseira. H diadikasia omws einai duskolh kai ka8oloy praktikh (toylaxiston pros to paron. Gia to mellon 8a doume ti mporei na ginei.

Epishs mporei kaneis na ftiajei etoimes nees listes me tis meres ths ebdomadas h toys mhnes gia paradeigma.

Opoiosdhpote exei brei kapoia plhroforia h opoia 8a htan xrhsimh gia ayto to keimeno parakaleitai na moy gracei!

6 Ejwtikes grammatoseires: TTF kai Unicode

Ypo kataskeyh.

Basika me tis TTF grammatoseires den mporei kaneis na typwsei sto Linux. Mporei omws aneta na tis dei an exei egkatasthsei enan ejyphrethth grammatoseirwn TTF. An 8elei na typwsei kiolas 8a prepei na metatrecei tis grammatoseires aytes se Type1 kai na tis xrhsimopoihsei etsi.

An oi grammatoseires einai Unicode, nai men to StarOffice tis anagnwrizei kai tis typwnei, ta X omws oxi! Ayto exei ws apotelesma na mh fainontai swsta sthn o8onh.

6.1 Metatroph TTF grammatoseirwn se Type1

Ayth einai kai h monadikh me8odos sumfwna me thn StarDivision prokeimenoy na typwsoyme me grammatoseires TTF. Dystyxws omws metatrepontas tes se Type1 xanoyn polu san poiothta sthn emfanish oxi

logw ths metatrophs alla logw twn asxhmwn roytinwn poy exoyn ta X gia na emfanisoyn Type1 sthn o8onh. H diadikasia einai h ejhs:

- Apoktoume ta arxeio *ttf2pt1* <http://www.bigfoot.com/~teras/linux/programs/ttf2pt1.tar.gz> kai *t1utils* <http://www.bigfoot.com/~teras/linux/programs/t1utils.tar.gz>.
- Ta aposympiezoyme kai metaferoyme ta ektelesima arxeia kapoy poy mporoun na bre8oun aytomata, p.x. sto `~/bin/` mazi me to arxeio `afm.pl` to opoio kalo 8a htan na kanoyme kai ekeino ektelesimo.
- Gia ka8e ena TTF arxeio ekteloume tis ejhs entoles (estw `myfont.ttf` to TTF arxeio):

```
ttf2pfa myfont.ttf myfont
ttf2pt1 myfont.ttf myfont
t1asm -b myfont.pfa >myfont.pfb
rm -f myfont.pfa
afm.pl myfont.afm
rm myfont.afm
mv myfont.afm.new myfont.afm
```

- Epeidh h olh doyleia gia ka8e arxeio TTF einai idiaitera koyrastikh, eftiaja ena *batch arxeio* <http://www.bigfoot.com/~teras/linux/programs/dosofont.gz> gia na ginetai h doyleia pio grhgora. Afou to katebasete to aposympiezete, to bazete mazi me ta alla kai to metatrepete se ektelesimo. Phgainete tote ston katalogo poy exete ta TTF arxeia kai to ekteleite. Kanonika ola 8a prepei na doylecoyn roloi, an den exete jexasei tipota.

Apo edw kai sto ejhs h diadikasia einai opws perigrafthke sthn egkatastash grammatoseirwn. Gia ellhnikes grammatoseires elegjte prwta an einai h oxi Unicode, alliws den 8a mporeite na tis blepete sthn o8onh swsta.

7 Bibliografia

- *Ellhniko Magaz teuxos 3* <http://magaz.hellug.gr/03/soffice-4.html>
- *Ellhniko Magaz teuxos 6* <http://magaz.hellug.gr/06/greekfonts.html>
- *The TrueType HOWTO* <http://pobox.com/~brion/linux/TrueType-HOWTO.html>
- *Type1 Fonts for StarWriter 3.1* <http://www.lgcy.com/users/u/unit/aron/fonts.html>
- *StarOffice 40 for Linux FAQ* <http://www.online.de/~michael.hoennig/soffice4-linux-faq-01.html>
- *Tips fuer Linux (germanika)* <http://www.leo.org/~loescher/tips.html\#StarOffice>
- Star Office 5.1 SETUP.PDF

8 Diafores plhrofories

8.1 Eyxaristies

Eyxaristw toys ejhs:

- Thn omada GRAFIS gia thn prospa8eia toys na dhmioyrghsoyn ena paketo ellhnikwn EYKOLO, AMESO, SWSTO kai WRAIO (an den paineceis to spiti soy...)
- Swthrhs Tsimponhs gia thn boh8eia toy na egkatasthsw ellhnika sto SuSE Linux poy exw.
- Gerasimos Toymazatos gia th boh8eia sthn egkatastash ellhnikwn grammatoseirwn sto StarOffice.

8.2 Anadrash

Ka8e sxolio einai oxi mono eyprosdekto alla kai epi8ymhto.

Panagiwths Katsaloulhs, <teras@writeme.com>

HTTP: *http://www.bigfoot.com/~teras* <http://www.bigfoot.com/~teras>

8.3 Politikh Dianomhs

Copyright (c) 1998-1999 apo ton Panagiwth Katsaloulh.

Ayto to keimeno mporei na diati8etai sumfwna me toys oroys poy perigrafontai sthn adeia xrhshs LDP sto *http://metalab.unc.edu/LDP/COPYRIGHT.html* <http://sunsite.unc.edu/LDP/COPYRIGHT.html>